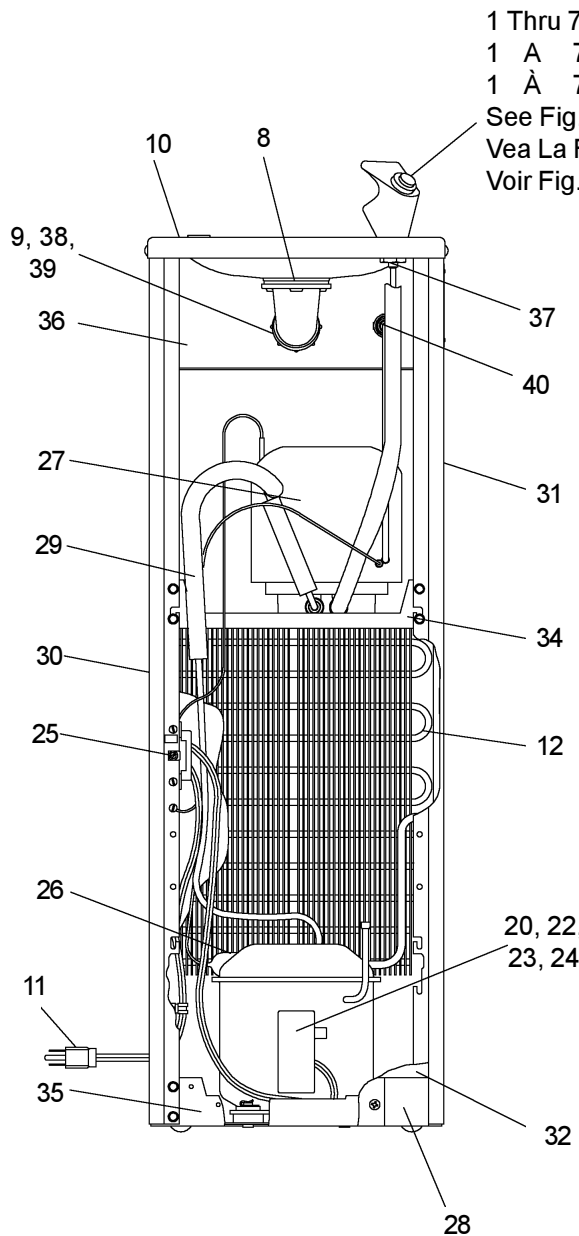
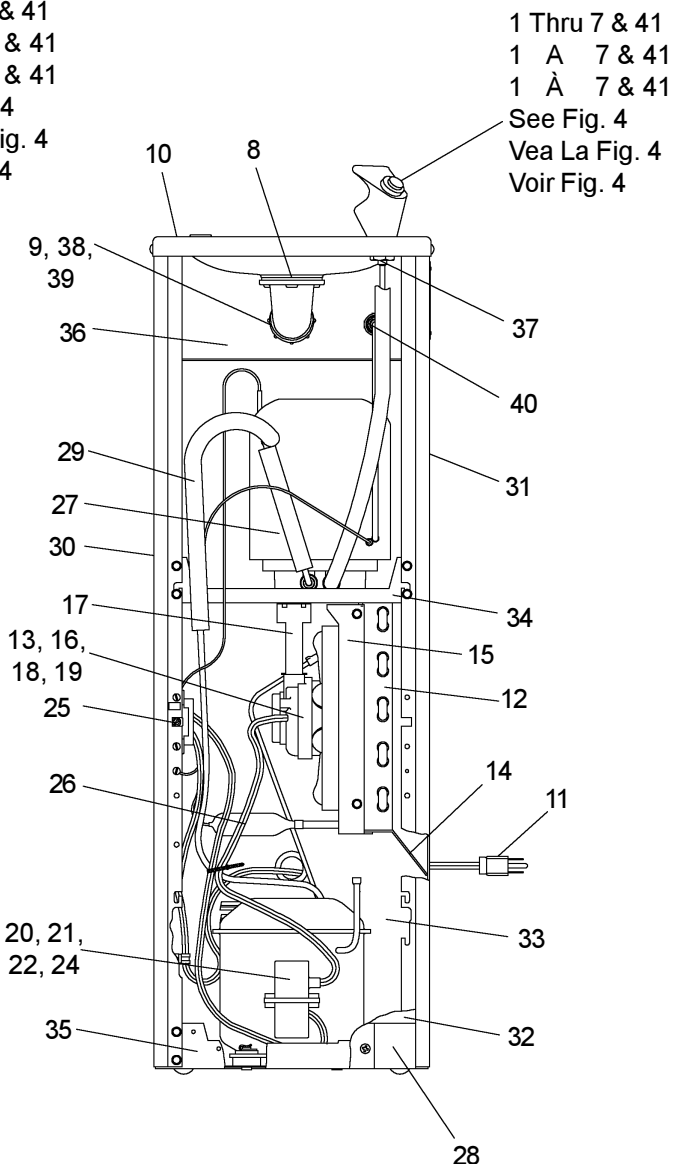


# HALSEY TAYLOR OWNERS MANUAL MANUAL DEL PROPIETARIO HALSEY TAYLOR MANUEL DE L'UTILISATION HALSEY TAYLOR

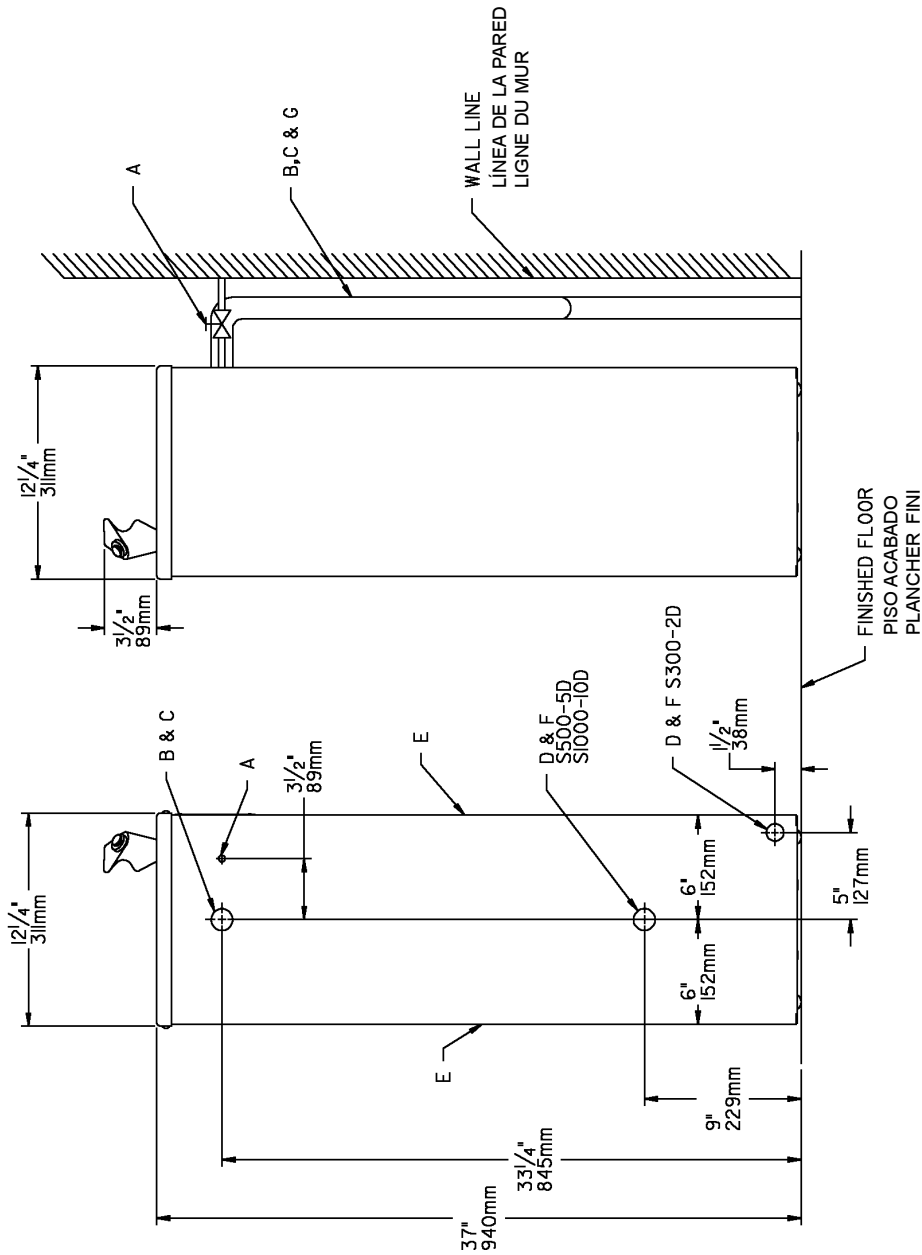
USES HFC-134A REFRIGERANT  
 USA REFRIGERANTE HFC-134A  
 UTILISE DU FLUIDE FRIGORIGÈNE HFC-134A



**S300-2D-Q  
 FIG. 1**



**S500-5D-Q & S1000-10D-Q  
 FIG. 2**



**FIG. 3**

**LEGEND/LEYENDA/LÉGENDE**

**A = RECOMMENDED WATER SUPPLY LOCATION 3/8" O.D. UNPLATED COPPER TUBE CONNECT STUB OUT 1-1/2 IN. (38mm) FROM WALL SHUT OFF BY OTHERS**  
 SE RECOMIENDA UBICAR EL TUBO CORTO DE CONEXIÓN AL TUBO DE COBRE SIN CHAPAR DE 3/8" DE DIÁM. EXT. A 1-1/2" (38 mm) FUERA DE LA Llave DE PASO EN LA PARED COLOCADA POR TERCEROS.  
 EMPLACEMENT RECOMMANDÉ D'ALIMENTATION EN EAUX PAR TUBE EN CUIVRE NON PLAQUÉ DE 3/8 PO. (9.5 mm) D.E. CONNECTANT UNE TUYAUTERIE DE 1-1/2 PO. (38 mm) DEPUIS LE ROBINET D'ARRÊT FOURNI PAR D'AUTRES.

**B = RECOMMENDED LOCATION FOR WASTE OUTLET 1-1/4" O.D. DRAIN**  
 UBICACION RECOMENDADA PARA EL DRENAJE DE SALIDA DE AGUA, DE 1 1/4" DE DIÁMETRO.  
 EMPLACEMENT RECOMMANDÉ POUR LE DRAIN DE D.E. 1-1/4" DE SORTIE D'EAU.

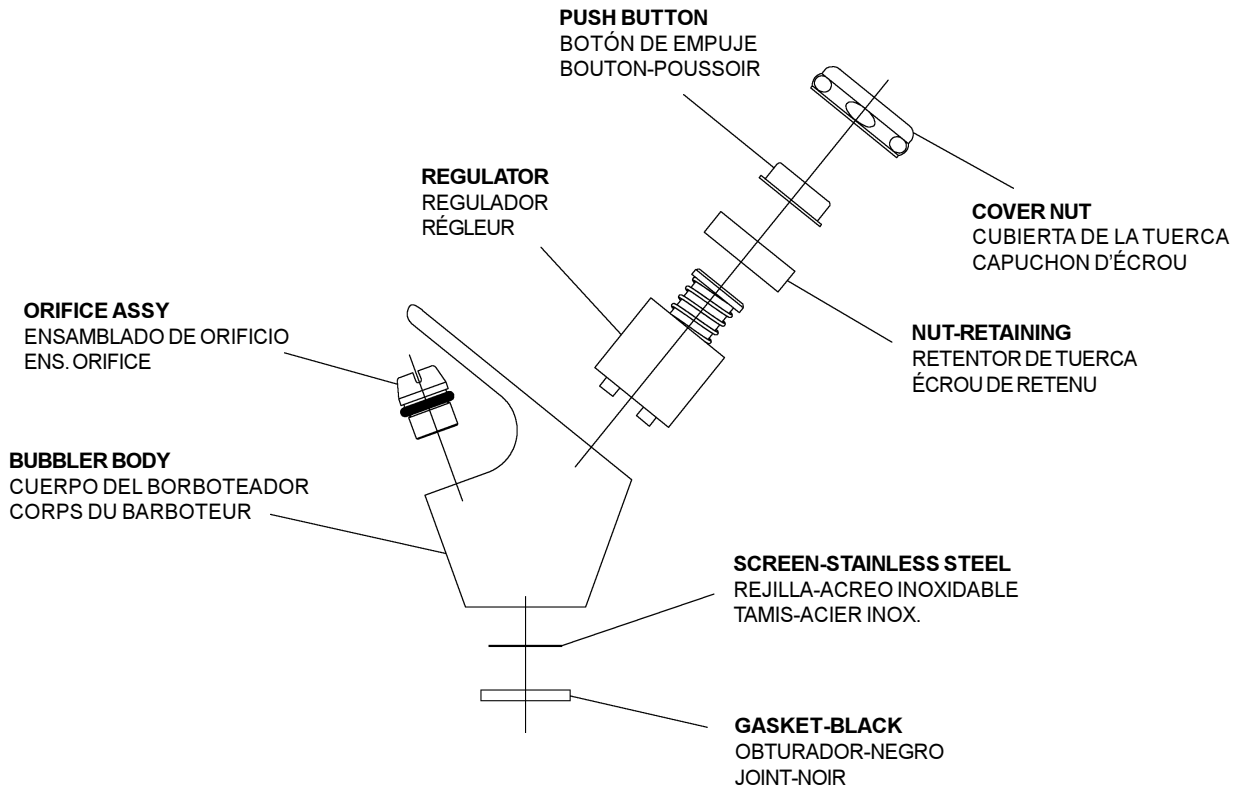
**C = 1-1/4" TRAP NOT FURNISHED**  
 PURGADOR DE 1 1/4" NO PROPORCIONADO  
 SIPHON 1-1/4" NON FOURNI

**D = ELECTRICAL OUTLET LOCATION**  
 UBICACION DE LA TOMA DE ELECTRICIDAD  
 EMPLACEMENT DE LA PRISE DE COURANT

**E = INSURE PROPER VENTILATION BY MAINTAINING 4" (102mm) (MIN.) CLEARANCE FROM CABINET LOUVERS TO WALL.**  
 ASEGURE UNA VENTILACION ADECUADA MANTENIENDO UN ESPACIO E 4" (102mm) (MIN.) DE HOLGURA ENTRE LA REJILLA DE VENTILACION DEL MUEBLE Y LA PARED.  
 ASSUREZ-VOUS UNE BONNE VENTILATION EN GARDANT 4" (102mm) (MIN.) ENTRE LES ÉVÉNENTS DE L'ENCEINTE ET LE MUR.

**F = POWER CORD 4 FEET (1219mm) LONG**  
 CABLE ELÉCTRICO DE 4 PIE. 1219 mm DE LARGO  
 CORDON D'ALIMENTATION 4' (1219mm)

**G = PLUMBING CAN BE INSIDE WALL STRUCTURE OR OUTSIDE AS SHOWN.**  
 LA TUBERIA PUEDE ESTAR DENTRO O FUERA DE LA ESTRUCTURA DE UNA PARED.  
 LES TUYAUX PEUVENT ÊTRE À L'INTERIEUR DU MUR OU À L'EXTERIEUR TEL QU'ILLUSTRÉ ICI.



**FIG. 4**

**STREAM HEIGHT ADJUSTMENT**

- 1) Remove cover nut.
- 2) Lift off push button.
- 3) Turn exposed screw to change stream height. Clockwise adjustment will raise stream height and counter-clockwise adjustment will lower stream height.

**TO REPLACE REGULATOR:**

- a) Shut off water to cooler.
- b) Remove cover nut and push button.
- c) Use spanner wrench to remove retaining nut.
- d) Lift out regulator and bottom gasket. Insert replacement and gasket.
- e) To adjust stream height see Note 3 above.

**AJUSTE DE LA ALTURA DEL CHORRO**

- 1) Quite la tuerca de la cubierta.
- 2) Levante el botón de empuje.
- 3) Gire el tornillo expuesto para cambiar la altura del chorro. El ajuste en el sentido de las agujas del reloj elevará el chorro y contra el sentido de las agujas del reloj lo bajará.

**PARA REEMPLAZAR EL REGULADOR:**

- a) Apague el suministro de agua al enfriador.
- b) Levante la tuerca de cubierta y el botón de empuje.
- c) Use una llave inglesa para sacar la tuerca retentora.
- d) Levante el regulador y la parte inferior del obturador. Coloque el reemplazo y el obturador.
- e) Para ajustar la altura del chorro vea la Nota 3 arriba.

**POUR RÉGLER LA HAUTEUR DU JET**

- 1) Retirez l'écrou capuchon.
- 2) Soulevez le bouton-poussoir.
- 3) Tournez la vis pour changer la hauteur du jet. Si vous ajustez dans le sens des aiguilles d'une montre, le jet augmentera et dans le sens contraire, le jet diminuera

**POUR REMPLACER LA RÉGLEUR**

- a) Fermez l'eau au refroidisseur.
- b) Retirez l'écrou capuchon et le bouton-poussoir
- c) Utilisez une clé à écrous pour retirez l'écrou capuchon.
- d) Soulevez la régleur et le joint inférieur. Insérez la régleur de remplacement et le joint.
- e) Pour ajuster la hauteur du jet, consultez la note 3 qui précède.

**S300-2DQ-H, S500-5DQ-H, S1000-10DQ-H**

**PARTS LIST 115V/LISTA DE PIEZAS 115V/LISTE DE PIÈCES 115V**

| ITEM NO. | PART NO.     | DESCRIPTION                     | DESCRIPCIÓN                              | DESCRIPTION                            |
|----------|--------------|---------------------------------|--|--|
| 1        | 45675C       | Bubbler Body                    | Cuerpo Del Borboteador                   | Corps Du Barboteur                     |
| 2        | 40048C       | Button Chrome Pltd              | Botón Bañado Cromo                       | Bouton Chromé                          |
| 3        | 40089C       | Nut-Cover Chrome Pltd           | Cubierta De Tuerca Bañada Cromo          | Écrou Capuchon Chromé                  |
| 4        | 10031C       | Nut-Retaining                   | Retentor De Tuerca                       | Écrou De Retenu                        |
| 5        | 40322C       | Orifice Assy                    | Ensamblado De Orificio                   | Ens. Orifice                           |
| 6        | 61313C       | Regulator                       | Regulador                                | Régleur                                |
| 7        | 100322740560 | Gasket-Black                    | Obturador - Negro                        | Joint - Noir                           |
| 8        | 101486340560 | Gasket-Drain                    | Obturador - Drenaje                      | Joint - Drain                          |
| 9        | 55884C       | Drain Elbow                     | Codo De Drenaje                          | Coude Drain                            |
| 10       | 171484242830 | Cooler Top                      | Superficie Del Enfriador                 | Dessus Refroidisseur                   |
| 11       | 192668451550 | Wiring Assy                     | Ensamblado De Los Alambres               | Ens. Câblage                           |
| 12       | 192682851550 | Condenser (3 GPH)               | Condensador (3 GPH)                      | Condensateur (3 GPH)                   |
|          | 66251C       | Condenser (5 GPH)               | Condensador (5 GPH)                      | Condensateur (5 GPH)                   |
|          | 66616C       | Condenser (10 GPH)              | Condensador (10 GPH)                     | Condensateur (10 GPH)                  |
| 13       | 31490C       | Motor-Fan (5&10 GPH)            | Motor - Abanico (5&10 GPH)               | Moteur - Ventilateur (5&10 GPH)        |
| 14       | 101485009560 | Air Shield (5&10 GPH)           | Protector De Aire (5&10 GPH)             | Écran D'air (5&10 GPH)                 |
| 15       | 101452831560 | Shroud-Fan (5&10 GPH)           | Cubierta - Abanico (5&10 GPH)            | Carénage- Ventilateur (5&10 GPH)       |
| 16       | 104209543730 | Fan Blade (5 GPH)               | Aspa De Abanico (5 GPH)                  | Pale Ventilateur (5 GPH)               |
|          | 30664C       | Fan Blade (10 GPH)              | Aspa De Abanico (10 GPH)                 | Pale Ventilateur (10 GPH)              |
| 17       | 402672043730 | Brkt-Fan Mtg (5&10 GPH)         | Fijadores-Montaje Abanico (5&10 GPH)     | Support-Ventilateur (5&10 GPH)         |
| 18       | 70009C       | Screw (5&10 GPH)                | Tornillo (5&10 GPH)                      | Vis (5&10 GPH)                         |
| 19       | 70018C       | Nut 1/4-20 (5&10 GPH)           | Tuerca 1/4-20 (5&10 GPH)                 | Écrou 1/4-20 (5&10 GPH)                |
| 20       | 35786C       | Compressor Serv Pak (3 GPH)     | Paquete De Serv. Compresor (3 GPH)       | Trousse D'entr. Surpresseur (3 GPH)    |
|          | 35787C       | Compressor Serv Pak (5 GPH)     | Paquete De Serv. Compresor (5 GPH)       | Trousse D'entr. Surpresseur (5 GPH)    |
|          | 35774C       | Compressor Serv Pak (10 GPH)    | Paquete De Serv. Compresor (10 GPH)      | Trousse D'entr. Surpresseur (10 GPH)   |
| 21       | 194243901550 | Cover-Elect Shield              | Cubierta-Protector Elect                 | Couvercle -Écran Elec.                 |
| 22       | 35766C       | Cover-Terminal (5 GPH)          | Cubierta-Terminal (5 GPH)                | Couvercle - Boîte (5 GPH)              |
|          | 31797C       | Cover-Terminal (3&10 GPH)       | Cubierta-Terminal (3&10 GPH)             | Couvercle - Boîte (3&10 GPH)           |
| 23       | 30751C       | Clip-Compressor (3 GPH)         | Brida-Compresor (3 GPH)                  | Pince- Surpresseur (3 GPH)             |
| 24       | 31038C       | OI/Relay (3 GPH)                | Sobrecarga/Relé (3 GPH)                  | Surch/Relais (3 GPH)                   |
|          | 31034C       | OI/Relay (5 GPH)                | Sobrecarga/Relé (5 GPH)                  | Surch/Relais (5 GPH)                   |
|          | 31029C       | OI/Relay (10 GPH)               | Sobrecarga/Relé (10 GPH)                 | Surch/Relais (10 GPH)                  |
| 25       | 35839C       | Control Cold                    | Control De Frío                          | Commande Froide                        |
| 26       | 66200C       | Drier-R134A (3 GPH)             | Secador - R134a (3 GPH)                  | Déshydrateur - R134a (3 GPH)           |
|          | 66201C       | Drier-R134A (5 GPH)             | Secador - R134a (5 GPH)                  | Déshydrateur - R134a (5 GPH)           |
|          | 66203C       | Drier-R134A (10 GPH)            | Secador - R134a (10 GPH)                 | Déshydrateur - R134a (10 GPH)          |
| 27       | 66539C       | Evap/Chiller Assy (3 GPH)       | Ensamblado Del Evap/Refrigerador (3 GPH) | Évap/Refroidisseur (3 GPH)             |
|          | 66540C       | Evap/Chiller Assy (5 GPH)       | Ensamblado Del Evap/Refrigerador (5 GPH) | Évap/Refroidisseur (5 GPH)             |
|          | 66541C       | Evap/Chiller Assy (10 GPH)      | Ensamblado Del Evap/Refrigerador(10GPH)  | Évap/Refroidisseur (10 GPH)            |
| 28       | 101486931560 | Plate-Toe                       | Placa-Leva                               | Plaque - Orteil                        |
| 29       | 66521C       | Heat Exchanger (3 GPH)          | Intercambiador De Calor (3 GPH)          | Échangeur Thermique (3 GPH)            |
|          | 66522C       | Heat Exchanger (5 GPH)          | Intercambiador De Calor (5 GPH)          | Échangeur Thermique (5 GPH)            |
|          | 66523C       | Heat Exchanger (10 GPH)         | Intercambiador De Calor (10 GPH)         | Échangeur Thermique (10 GPH)           |
| 30       | 401458348410 | Panel-Side (LH) Platinum (5&10) | Panel-Lado (Lh) Platino (5&10 GPH)       | Panneau Latéral (G) Platine (5&10 GPH) |
|          | 27985C       | Panel-Side (LH) Platinum (3GPH) | Panel-Lado (Lh) Platino (3 GPH)          | Panneau Latéral (G) Platine (3 GPH)    |
| 31       | 401458448410 | Panel Side (Rh) Platinum (5&10) | Panel-Lado (Rh) Platino (5&10 GPH)       | Panneau Latéral (D) Platine (5&10 GPH) |
|          | 27989C       | Panel Side (Rh) Platinum (3GPH) | Panel-Lado (Lh) Platino (3 GPH)          | Panneau Latéral (G) Platine (3 GPH)    |
| 32       | 401486648410 | Panel-Front Platinum            | Panel-Frente Platino                     | Panneau-Avant Platine                  |
| 33       | 402672843730 | Panel-Rear (5&10 GPH)           | Panel-Trasero (5&10 GPH)                 | Panneau-Arrière Côté (5&10 GPH)        |
| 34       | 401455643730 | Shelf                           | Estante                                  | Tablette                               |
| 35       | 401474943730 | Base                            | Base                                     | Base                                   |
| 36       | 401484743730 | Service Plate                   | Placa De Servicio                        | Plaque De Service                      |
| 37       | 15009C       | Tube Assy - Bubbler             | Ensamblado de Tubo - Borboteador         | Ens. Tube - Barboteur                  |
| 38       | 55885C       | Nut - Slip Joint 1-1/4          | Tuerca Retentora de unión de 1-1/4       | Écrou 1-1/4 Raccord Coulissant         |
| 39       | 66338C       | Tailpipe                        | Tubo de escape                           | Tuyère                                 |
| 40       | 55996C       | Strainer                        | Filtro Bifurcado                         | Grille                                 |
| 41       | 60291C       | Screen-Stainless Steel          | Rejilla-Acero Inoxidable                 | Tamis-Acier Inox.                      |

**230V-50/60Hz      230V-60Hz**

| ITEM NO. | PART NO. | DESCRIPTION                     | DESCRIPCIÓN                           | DESCRIPTION                                |
|----------|----------|---------------------------------|---------------------------------------|--|
| 20       | 31644C   | Compressor Service Pack (3 GPH) | Paquete De Serv. De Compresor (3 GPH) | Trousse D'entretien Du Surpresseur (3 GPH) |
| 22       | 31632C   | Cover (3 GPH)                   | Cubierta - Terminal (3 GPH)           | Couvercle - Raccordement (3 GPH)           |
| 24       | 31631C   | Relay - (3 GPH)                 | Relé (3 GPH)                          | Relais (3 GPH)                             |

**\*REPLACE WITH SAME COMPRESSOR USED IN ORIGINAL ASSEMBLY.**

**NOTE:** All correspondence pertaining to any of the above water coolers or orders for repair MUST include Model No. and Serial No. of cooler, name and part number of replacement part.

**\*REEMPLAZAR CON EL MISMO COMPRESOR USADO EN EL ENSAMBLADO INICIAL.**

**NOTA:** Toda la correspondencia relacionada con el enfriador de agua anterior o con una orden de reparación DEBERÁ incluir el número de modelo y número de serie del enfriador, el nombre y número de pieza de la pieza de repuesto.

**\*REMPLECEZ AVEC LE MÊME SURPRESSEUR QUE CELUI UTILISÉ ORIGINALEMENT.**

**NOTE :** Toute correspondance au sujet des refroidisseurs d'eau courante ou toute commande de pièce de rechange DOIT inclure le numéro de modèle et le numéro de série du refroidisseur ainsi que le nom et le numéro de pièce à remplacer.

**Halsey Taylor**

2222 CAMDEN COURT  
OAK BROOK, IL 60523  
630.574.3500

PRINTED IN U.S.A.  
IMPRESO EN LOS E.E.U.U.  
IMPRIME AUX E.-U.

FOR PARTS, CONTACT YOUR LOCAL DISTRIBUTOR OR CALL 1.800.323.0620  
PARA PIEZAS, CONTACTE A SU DISTRIBUIDOR LOCAL O LLAME AL 1.800.323.0620  
POUR OBTENIR DES PIÈCES, CONTACTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL OU COMPOSEZ LE 1.800.323.0620